



Publicarea unei modificări standard aprobate a caietului de sarcini al unei denumiri de origine protejate sau al unei indicații geografice protejate din sectorul produselor agricole și alimentare, menționată la articolul 6b alineatele (2) și (3) din Regulamentul delegat (UE) nr. 664/2014 al Comisiei

(C/2023/1186)

Prezenta comunicare este publicată în conformitate cu articolul 6b alineatul (5) din Regulamentul delegat (UE) nr. 664/2014 al Comisiei ⁽¹⁾.

COMUNICAREA APROBĂRII UNEI MODIFICĂRI STANDARD A CAIETULUI DE SARCINI AL UNEI DENUMIRI DE ORIGINE PROTEJATE SAU AL UNEI INDICAȚII GEOGRAFICE PROTEJATE ORIGINARE DINTR-UN STAT MEMBRU

[Regulamentul (UE) nr. 1151/2012]

„Sierra de Segura”

Nr. UE: PDO-ES-0071-AM01 – 31.8.2023

DOP (X) IGP ()

1. Denumirea produsului

„Sierra de Segura”

2. Statul membru căruia îi aparține aria geografică

Spania

3. Autoritatea din statul membru care comunică modificarea standard

Ministerul Regional al Agriculturii, Pescuitului, Apelor și Dezvoltării Rurale – Direcția Generală pentru Industria Agroalimentară, Inovare și Lanțul de Aprovizionare cu Alimente

—

4. Descrierea modificării (modificărilor) aprobate

Explicație a faptului că modificarea (modificările) se încadrează în definiția modificării standard prevăzută la articolul 53 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012: Modificarea aprobată se încadrează în definiția unei modificări standard deoarece nu include o modificare a denumirii de origine protejate, nu anulează legătură stabilită în caietul de sarcini și nu implică restricții noi cu privire la comercializarea produsului.

1. Redactarea unui document unic

Acest document unic este un text nou, întrucât niciun text echivalent nu a fost publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* de la momentul înregistrării „Sierra de Segura” ca denumire de origine protejată în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1107/96 al Comisiei din 12 iunie 1996 privind înregistrarea indicațiilor geografice și a denumirilor de origine în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 din Regulamentul (CEE) nr. 2081/92 al Consiliului ⁽²⁾.

Modificarea afectează documentul unic.

2. Modificarea descrierii produsului în vederea adaptării cerințelor stabilite pentru uleiul de măsline extravirgin

Modificare a secțiunii B, „Descrierea produsului”, din caietul de sarcini în vederea adaptării cerințelor stabilite pentru uleiul de măsline de cea mai bună calitate, și anume uleiul de măsline extravirgin, în conformitate cu Regulamentul delegat (UE) 2022/2104 al Comisiei de completare a Regulamentului (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾.

⁽¹⁾ JO L 179, 19.6.2014, p. 17.

⁽²⁾ JO L 148, 21.6.1996, p. 1.

⁽³⁾ JO L 284, 4.11.2022, p. 1.

Formularea actuală:

„Ulei de măsline virgin obținut din fructe de măslin (*Olea Europea*, L) din soiurile Picual, Verdala, Royal și Manzanillo de Jaén prin proceduri mecanice sau prin alte mijloace fizice care nu alterează uleiul și care conservă gustul, aroma și caracteristicile fructelor din care este produs.

Măslinile trebuie să fie din soiurile autorizate și trebuie să fie recoltate direct din măslin când au atins gradul de coacere necesar pentru a se obține uleiurile fructate caracteristice.

Uleiurile cu această denumire trebuie să aibă următoarele specificații analitice:

Aciditate. Maximum 1°.”

se înlocuiește cu următoarea formulare:

„Ulei de măsline extravirgin obținut din fructe de măslin (*Olea Europea*, L) din soiurile Picual, Verdala, Royal și Manzanillo de Jaén prin proceduri mecanice sau prin alte proceduri fizice care nu alterează uleiul și care conservă gustul, aroma și caracteristicile fructelor din care este produs.

Măslinile trebuie să fie din soiurile autorizate și trebuie să fie recoltate direct din măslin când au atins gradul de coacere necesar pentru a se obține uleiurile fructate caracteristice.

Uleiurile cu această denumire trebuie să aibă următoarele specificații analitice: ”

Motivul:

Pentru a fi incluse numai produse de calitate superioară, caietul de sarcini trebuie actualizat ținându-se seama de reglementările actuale privind uleiul de măsline, fiind protejat numai uleiul de cea mai înaltă calitate comercială (și anume uleiul de măsline extravirgin), astfel cum este definit în Regulamentul delegat (UE) 2022/2104. Actualizarea presupune includerea prefixului „extra-”.

Modificarea afectează documentul unic.

3. *Modificări administrative. Includerea unei comune, fără modificarea ariei geografice, în urma unei divizări administrative a comunelor*

Modificare a secțiunii C, „Aria geografică”.

Al doilea paragraf:

„Aria de producție se află în limitele comunelor Beas de Segura, Benatae, Chiclana de Segura, Génave, Hornos de Segura, Orcera, La Puerta de Segura, Puente Génave, Segura de la Sierra, Santiago-Pontones, Siles, Torres de Albalánchez și Villarrodrigo.”

se modifică după cum urmează:

„Aria de producție se află în limitele comunelor Arroyo del Ojanco, Beas de Segura, Benatae, Chiclana de Segura, Génave, Hornos de Segura, Orcera, La Puerta de Segura, Puente Génave, Segura de la Sierra, Santiago-Pontones, Siles, Torres de Albalánchez și Villarrodrigo.”

Motivul:

După înregistrarea DOP „Sierra de Segura”, comuna Arroyo del Ojanco a fost separată din punct de vedere administrativ de comuna Beas de Segura din aria DOP ca urmare a Decretului 469/1994 din 13 decembrie 1994. Cu toate acestea, aria geografică nu este modificată.

Modificarea afectează documentul unic.

4. *Eliminarea paragrafului privind suprafața totală de producție*

Modificare a secțiunii C, „Aria geografică”.

Se elimină al treilea paragraf:

„Suprafața totală de producție este de 196 081 ha, din care 38 819 ha sunt plantații de măslini care reprezintă 19,80 % din suprafața totală. Beas de Segura este satul cu cele mai multe livezi de măslini (14 325 ha), urmat de La Puerta de Segura (4 066 ha).”

Motivul:

Acest paragraf se elimină deoarece conține date istorice privind suprafața de producție și plantațiile de măslini, care nu mai sunt de actualitate, întrucât astfel de informații se modifică în timp.

Modificarea nu afectează documentul unic.

5. *Eliminarea ambalării obligatorii în aria de producție și de prelucrare*

Al patrulea paragraf din secțiunea C, „Aria geografică”:

„Aria în care produsul este prelucrat și ambalat coincide cu aria de producție.”

se modifică după cum urmează:

„Aria de prelucrare coincide cu aria de producție.”

Motivul:

Se elimină orice restricție geografică privind ambalarea. Modificarea solicitată este considerată normală deoarece nu afectează caracteristicile esențiale ale produsului. În schimb, ea va elimina o restricție de comercializare, care a constituit motivul cererii de modificare, și va facilita și va îmbunătăți comercializarea produsului.

Modificarea afectează documentul unic.

6. *Eliminarea ambalării obligatorii în aria de producție și de prelucrare*

Se modifică secțiunea D din caietul de sarcini, „Elemente care dovedesc faptul că produsul este originar din arie”.

Al nouălea și al zecelea paragraf:

„3. Uleiul trebuie produs în prese înregistrate, sub supravegherea unor inspecți de consiliu.

4. Uleiul trebuie depozitat și ambalat în unități situate în aria de producție. Aceste unități trebuie să îndeplinească condițiile stabilite și să fi fost înregistrate în prealabil.”

se modifică după cum urmează:

„3. Uleiul trebuie produs în prese înregistrate, sub supravegherea unui organism delegat însărcinat cu certificarea produsului cu DOP.

4. Uleiul trebuie depozitat și ambalat în unități care îndeplinesc condițiile stabilite.”

Motivul:

Punctul 3, și anume al nouălea paragraf, se modifică pe baza eliminării aspectelor care nu sunt efectuate de Consiliul de reglementare, în special controlul produselor, întrucât organismul delegat va avea sarcina de a verifica conformitatea relevantă cu caietul de sarcini.

Motivul modificării celui de al zecelea paragraf, și anume punctul 4, a fost descris la punctul 3.2.3.

Modificarea nu afectează documentul unic.

7. *Modificări privind controalele și trasabilitatea*

Se modifică secțiunea D din caietul de sarcini, „Elemente care dovedesc faptul că produsul este originar din arie”.

Se introduce următorul paragraf:

„Unitățile de ambalare trebuie să dispună de un sistem de control al calității care să asigure trasabilitatea, conservarea corespunzătoare, ambalarea și etichetarea produsului certificat, în conformitate cu cerințele stabilite în prezentul caiet de sarcini și cu orice alte cerințe legale aplicabile în regiunea în care se află instalațiile de ambalare.”

Motivul:

Modificarea nu afectează cerințele stabilite în descrierea produsului. Scopul este efectuarea unor controale detaliate asupra producției și ambalării produsului certificat, pentru a se asigura conformitatea cu cerințele stabilite în caietul de sarcini.

Modificarea nu afectează documentul unic.

8. *Modificarea activităților de supraveghere întreprinse de Consiliul de reglementare*

Se modifică secțiunea E din caietul de sarcini, „Procesul de producție din perspectiva inspecțiilor și a trasabilității produsului”.

Al șaselea și al șaptelea paragraf:

„Consiliul monitorizează producția de ulei din măslinile presate și cataloghează uleiul extras pentru a i se atribui calitatea corespunzătoare.

După certificarea calității uleiului prelucrat, Consiliul de reglementare verifică ambalarea produsului, care trebuie să se desfășoare în unități de ambalare înregistrate, și eliberează etichetele de certificare numerotate corespunzătoare.”

se modifică după cum urmează:

„Consiliul monitorizează producția de ulei din măslinile presate și uleiul extras.

În urma certificării de către organismul de control delegat a calității uleiului prelucrat, ambalarea se poate realiza la sediile unităților înscrise în registrele Consiliului de reglementare sau în unitățile de ambalare autorizate de consiliu care aparțin unor operatori situați în interiorul sau în afara ariei geografice, care sunt implicați doar în etapa de ambalare și care cumpără uleiul certificat în vrac de la unități înregistrate.

Consiliul de reglementare eliberează etichetele de certificare numerotate corespunzătoare către unitățile de ambalare înregistrate sau autorizate pentru ca ele să aplice etichetele pe recipientele uleiului de măslină cu DOP.”

Motivul:

Modificarea celui de al șaselea paragraf se justifică prin eliminarea aspectelor care nu sunt efectuate de Consiliul de reglementare, și anume clasificarea și catalogarea produselor, deoarece este responsabilitatea operatorilor să respecte standardul UNE-EN ISO/IEC 17065. Acest standard privind certificarea produselor stabilește că organismul delegat are sarcina de a verifica competența tehnică a entității înregistrate. Clasificarea și catalogarea produselor sunt efectuate de operatori ca parte a competenței tehnice pe care trebuie să o demonstreze organismului de control desemnat.

Motivul modificării celui de-al șaptelea paragraf a fost descris la punctul 3.3.2.

Modificarea nu afectează documentul unic.

9. *Actualizarea structurii de inspecție*

Modificarea titlului și conținutului secțiunii G din caietul de sarcini, „Structura de inspecție”.

Întreaga secțiune se elimină și se introduce următorul text:

„G. Verificarea conformității cu caietul de sarcini

Verificarea conformității cu caietul de sarcini înainte de comercializarea produsului.

Autoritatea competentă însărcinată cu controalele este Direcția Generală pentru Industrii, Inovare și Lanțul de Aprovizionare cu Alimente din cadrul Ministerului Regional al Agriculturii, Pescuitului, Apelor și Dezvoltării Rurale al Guvernului Comunității Autonome Andaluzia.

Calle Tabladilla, s/n, 41071 Sevilla.

Tel.: +34 955032278, Fax: +34 955032112.

E-mail: dgiica.capadr@juntadeandalucia.es

Informații referitoare la organismele delegate însărcinate cu verificarea respectării dispozițiilor din caietul de sarcini sunt disponibile la următoarea adresă: <https://lajunta.es/493fs>

Acestea au sarcina specifică de a verifica respectarea caietului de sarcini înainte de introducerea pe piață a produsului.”

Motivul:

Această secțiune se modifică pentru adaptarea titlului și a conținutului său la articolul 7 alineatul (1) litera (g) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ^(*).

Modificarea nu afectează documentul unic.

10. *Eliminarea secțiunii I, „Cerințe legislative naționale”*

Această secțiune se elimină în întregime.

Motivul:

Includerea cerințelor legislative naționale în caietul de sarcini nu este adecvată, deoarece acestea nu sunt incluse în structura actuală a caietului de sarcini prevăzută la articolul 7 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012.

Modificarea nu afectează documentul unic.

DOCUMENT UNIC

„Sierra de Segura”

Nr. UE: PDO-ES-0071-AM01 – 31.8.2023

DOP (X) IGP ()

1. **Denumirea (denumirile) [a (ale) DOP sau IGP]**

„Sierra de Segura”

2. **Statul membru sau țara terță**

Spania

3. **Descrierea produsului agricol sau alimentar**

3.1. *Tipul de produs (a se vedea anexa XI)*

Clasa 1.5. Uleiuri și grăsimi (unt, margarină, uleiuri etc.)

3.2. *Descrierea produsului căruia i se aplică denumirea de la punctul 1*

Ulei de măsline extravirgin obținut din fructe de măslin (*Olea Europea*, L) din soiurile Picual, Verdala, Royal și Manzanillo de Jaén prin proceduri mecanice sau prin alte proceduri fizice care nu alterează uleiul și care conservă gustul, aroma și caracteristicile fructelor din care este produs.

(*) JO L 343, 14.12.2012, p. 1.

Măslinile trebuie să fie din soiurile autorizate și trebuie să fie recoltate direct din măslin când au atins gradul de coacere necesar pentru a se obține uleiurile fructate caracteristice.

Uleiurile cu această denumire trebuie să aibă următoarele specificații analitice:

indice de peroxid: sub 19;

K 270: sub 0,20;

umiditate: maximum 0,1 la 100;

impurități: maximum 0,1 la 100.

Uleiurile trebuie să prezinte caracteristicile organoleptice ale produselor din această arie, culoarea lor trebuie să fie verde-gălbuie, iar gusturile lor sunt fructate, aromate, ușor amare și foarte stabile.

3.3. *Hrană pentru animale (doar în cazul produselor de origine animală) și materii prime (doar în cazul produselor prelucrate)*

Uleiurile trebuie să fie produse din măslin sănătoase, recoltate direct din măslin și colectate în livezi de măslini înregistrate din aria geografică delimitată la punctul 4 și care, la rândul lor, corespund unuia dintre soiurile menționate la punctul 3.2.

3.4. *Etape specifice ale producției care trebuie să se desfășoare în aria geografică delimitată*

Măslinile trebuie cultivate și uleiul trebuie produs în aria geografică descrisă la punctul 4.

Măslinile trebuie presate în prese înregistrate în termen de 48 de ore de la recoltare.

3.5. *Norme specifice privind felierea, răzuirea, ambalarea etc. ale produsului la care se referă denumirea înregistrată*

Uleiul trebuie depozitat și ambalat în unități care îndeplinesc condițiile stabilite.

Produsul este supus unor teste fizice, chimice și organoleptice, care îi garantează calitatea.

Numai uleiul care a trecut cu succes de toate verificările de-a lungul procesului poate fi ambalat și comercializat, purtând o etichetă de certificare numerotată eliberată de Consiliul de reglementare, care atestă originea sa.

Numărul de etichete de certificare eliberate de Consiliul de reglementare către unitățile de ambalare pentru certificarea produsului cu DOP depinde de producția de ulei și de dimensiunea recipientelor în care produsul este introdus pe piață.

Unitățile de ambalare trebuie să aibă un sistem de control al calității care să asigure trasabilitatea, conservarea corespunzătoare, ambalarea și etichetarea produsului certificat, în conformitate cu cerințele stabilite în caietul de sarcini și cu orice alte cerințe legale aplicabile în regiunea în care se află instalațiile de ambalare.

3.6. *Norme specifice privind etichetarea produsului la care se referă denumirea înregistrată*

Etichetele comerciale ale fiecărei întreprinderi înregistrate trebuie aprobate de către Consiliul de reglementare.

Etichetele trebuie să conțină următoarele mențiuni: „Denumirea de origine protejată «Sierra de Segura»”.

Orice tip de recipient în care uleiul cu DOP este expedit pentru consum trebuie să poarte un sigiliu de garanție și o etichetă de certificare numerotată eliberată de Consiliul de reglementare, care se aplică în partea din față sau din spate astfel încât să nu poată fi reutilizată.

4. **Delimitarea concisă a ariei geografice**

Aria de producție se află în limitele comunelor Arroyo del Ojanco, Beas de Segura, Benatae, Chiclana de Segura, Génave, Hornos de Segura, Orcera, La Puerta de Segura, Puente Génave, Segura de la Sierra, Santiago-Pontones, Siles, Torres de Albalánchez și Villarrodrigo.

Aria de prelucrare coincide cu aria de producție.

5. Legătura cu aria geografică

Uleiul produs în această arie are anumite proprietăți organoleptice și analitice, astfel cum sunt descrise în secțiunea „Descrierea produsului”, care îl leagă de mediul natural și de condițiile în care măslinile sunt cultivate și recoltate.

(a) Factorii istorici

Cultivarea livezilor de măslini a constituit și constituie principala activitate economică din această regiune, fiind întâlnite de-a lungul timpului trimiteri la măslin, la măslină și la uleiul de măslină în numeroase opere de artă, proverbe și obiceiuri.

(b) Factorii naturali

— Relieful

Regiunea Sierra de Segura este inegală și accidentată, cu o gamă largă de specii forestiere și de plantații de măslini, care au devenit intercalate în unele zone. Pantele abrupte ale regiunii fac ca aratul să fie dificil. Cel mai înalt punct este vârful El Yelmo din Segura de la Sierra, la o altitudine de 1 809 metri.

Altitudinea medie a ariei de producție este de 899 de metri, satul Puente Génave având cea mai mică altitudine, de 548 de metri.

— Solurile

Solurile din aria de producție sunt formate din materiale provenite din comprimarea secundară și terțiară, de la adâncimi diferite, dar fără straturi ușor de distins din cauza naturii lor argiloase-lutoase. Texturile solurilor variază de la argiloase-lutoase la argiloase-nisipoase în stratul de sol arabil, devenind din ce în ce mai compacte odată cu adâncimea.

De asemenea, litosolurile sunt răspândite în mod considerabil deasupra solurilor cu calcar mezozoic, care formează un teren accidentat, formându-se soluri de suprafață numai în zonele mai puțin accidentate.

Aceste caracteristici au creat un mediu pedologic optim pentru ca plantațiile de măslini să se dezvolte perfect în această arie și să producă măslinile care se transformă în uleiurile caracteristice.

— Clima

Clima este extremă, cu temperaturi care variază de la maximum 35 °C la minimum -8 °C. Media anuală a precipitațiilor este cuprinsă între 500 mm și 700 mm.

— Hidrologia:

Hidrologia ariei este caracterizată de râurile Molinos și Martes, care sunt afluenți ai râului Guadalimar; de râul Herreros, afluent al râului Guadalmena (acesta din urmă și Guadalimar sunt afluenți ai fluviului Guadalquivir), precum și de râurile Hornos și Madera, care sunt afluenți ai râului Segura.

(c) Condiții de cultivare

— Distanțe de plantare

Distribuția densității plantațiilor de măslini variază ușor de la o comună la alta. Marea majoritate au între 100 și 130 de măslini la hectar, cu arbori eșalonați la aproximativ 10 metri distanță.

— Aratul

Pe terenurile mecanizabile, aratul se realizează în cea mai mare parte cu un tractor echipat cu o grapă cu disc sau cu un cultivator cu brațe flexibile. Terenul este, de obicei, arat de trei ori între sfârșitul iernii și începutul verii, la care se adaugă puțină grăpare la suprafață vara și o altă grăpare ușoară toamna, în timpul căreia apar ploile sezoniere timpurii.

Zonele cu teren accidentat continuă să fie arate după metoda tradițională.

— Recoltarea

Recoltarea se realizează prin metoda „culesului manual”, și anume culesul manual direct al măslinelor din arbori. Numai măslinile recoltate prin această metodă sunt prelucrate pentru producerea uleiului cu DOP.

Trimitere la publicarea caietului de sarcini

<https://www.juntadeandalucia.es/organismos/agriculturapescaaguaydesarrollorural/areas/industrias-agroalimentarias/calidad/paginas/denominaciones-calidad-aceite-oliva.html>
